

Aktivne in kreativne počitnice Aktiv- und Kreativferien

ZAMBRATIJA

Umag
2018

7.-17. 7. 2018

v počitniškem domu
im Ferienhaus des Verbandes
ZPM Ljubljana Moste-Polje

SPZ*
SLOVENSKA PROSVETNA ZVEZA
SLOWENISCHER KULTURVERBAND

Aktivne in kreativne počitnice

Slovenska prosvetna zveza (SPZ) je leta 2009 prvič organizirala kreativni jezikovni teden na slovenski obali – v osnovni šoli »Ciril Kosmač« v Piranu. Dobre izkušnje v preteklih letih in potreba po krepitevi jezikovnega znanja so bili odločilni, da smo tudi letos poskrbeli za privlačen jezikovni program in interaktivne dejavnosti, predvsem za tiste, ki si želijo slovenščino izboljšati, izpopolniti ali naučiti s pomočjo dobro izobraženih in usposobljenih učiteljev in socialnih pedagogov.

Letos smo se odločili za Počitniški dom Zveze prijateljev mladine Ljubljana Moste-Polje, ki se nahaja v zalivu Zambratija pri Umagu.

Program zajema izpopolnjevanje znanja slovenskega jezika v posebnih jezikovnih delavnicah, komunikacija v slovenskem jeziku pa poteka tudi pri vseh drugih dejavnostih, kot so družabne, športne in socialne igre.

Za strokovno vodstvo bodo skrbeli mentorice/mentorji in učiteljice/učitelji slovenščine iz Slovenije in Avstrije, za prijetno preživljanje počitnic pa lepo in naravno okolje, morje in morski zrak.

Aktiv- und Kreativferien

Der Slowenische Kulturverband/Slovenska prosvetna zveza (SPZ) hat im Jahr 2009 zum ersten Mal eine kreative Sprachwoche an der slowenischen Küste organisiert – in der Grundschule »Ciril Kosmač« in Piran. Gute Erfahrungen der letzten Jahre sowie der Bedarf an Stärkung der Sprachkompetenz waren und sind ausschlaggebend dafür, dass wir auch heuer für ein attraktives Sprachprogramm mit interaktiven Aktivitäten sorgen werden. Das Angebot gilt vor allem für jene, die Slowenisch mit Hilfe gut ausgebildeter LehrerInnen und SozialpädagogInnen lernen oder ihre Sprachkenntnisse verbessern wollen.

Die letzten Jahre haben wir die Aktiv- und Kreativferien in Nerezine auf der Insel Mali Lošinj verbracht. Heuer haben wir uns für das weitaus näherliegende Jugendferienhaus des Verbandes der Freunde der slowenischen Jugend (Zveza prijateljev mladine Moste-Polje, Ljubljana) in Zambratija bei Umag (Istrien) entschieden.

Predstavitev počitniškega doma

Počitniški dom leži sredi velikega zelenega parka, ki poleti nudi prijetno senco. V parku je igrišče za roketmet/nogomet/košarko, odbojko na mivki (zvečer imajo možnost osvetlitve). Na voljo so tudi mize za namizni tenis. Dom ima lastno urejeno plažo. Morje je dokaj čisto, dno pa prekrito z mivko. Na plaži so lastne sanitarije. V domu je ambulanta in stalno prisotna medicinska sestra.

Ferienhaus Zambratija

Das Ferienhaus liegt eingebettet in einem großen grünen Park. Die schattigen Plätze im Sommer, die Spielplätze für Hand-,Fuß- und Basketball, der Beach-Volleyplatz (mit Abendbeleuchtung) sowie Tischtennistische erfüllen die Bedürfnisse der jungen Gäste. Das Ferienhaus hat einen eigenen Strand mit Sanitäreinrichtungen. Eine Ambulanz (Krankenschwester) steht rund um die Uhr zur Versorgung bereit.

Naslov/Adresse: **Počitniški dom Zambratija**
Istarska 13
52475 Savudrija
www.zpmmoste.net
Tel. šte./Tel. Nr.: 00385 52 759 521

Informacije

Dejavnosti:

Učenje in izpopolnjevanje slovenskega jezika, interaktivne dejavnosti, socialne igre in šport.

Ciljna skupina:

Otroci in mladina od 9. (od 4. razreda osnovne šole) do 15. leta starosti.

Strokovno vodstvo:

Socialni pedagogi/socialne pedagoginje, učitelji/učiteljice slovenščine.

Oskrba:

Pet obrokov hrane dnevno, prenočišče v stan- dardiziranih sobah, spremstvo in navzočnost organizatorja in mentorjev ter medicinska oskrba.

Cena: 280,- evrov (v ceno je vključena polna oskrba in prevoz z avtobusom).

Informationen

Aktivitäten:

Lernen und Vervollständigung der Kenntnisse der slowenischen Sprache, interaktive Aktivitäten, soziale Spiele und Sport.

Zielgruppe:

Kinder und Jugendliche von 9 (ab 4. Klasse Grundschule) bis 15 Jahren.

Fachliche Leitung:

SozialpädagogInnen, SlowenischlehrerInnen

Versorgung:

Fünf Mahlzeiten pro Tag, Übernachtung in einheitlichen Zimmern, Anwesenheit des Organisationsverantwortlichen und der BetreuerInnen sowie ärztliche Versorgung.

Preis: 280.- Euro (im Preis inkludiert sind Unterkunft, Verpflegung, Betreuung und die Busfahrt).

Prijave in prijavni rok:

Pisno (s prijavnico*) najkasneje do 15. 6. 2018 na enega izmed spodaj navedenih naslovov. Število mest je omejeno.

Prijava velja z vplačilom prispevka na konto Slovenske prosvetne zveze, IBAN: AT16 3910 0000 0003 3068; BIC: VSGKAT2K

Anmeldung und Anmeldeschluss:

Schriftlich (mittels Anmeldeformular*) bis spätestens 15. 6. 2018 an eine der unten angegebenen Adressen. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt!

Die Anmeldung gilt mit der Einzahlung des Beitrages auf das Konto des Slowenischen Kulturverbandes - Slovenska prosvetna zveza, IBAN: AT16 3910 0000 0003 3068; BIC: VSGKAT2K

Več informacij in naslova za prijavo/

Weitere Informationen und Anmeldeadressen:

Slovenska prosvetna zveza / Slowenischer Kulturverband

Gabelsbergerstr. 5/II,
9020 Klagenfurt/Celovec
Tel.: 0463-514300-22 ali/oder
e-mail: spz@slo.at

Mladinski dom-Jugendheim

Mikschallee 4,
9020 Klagenfurt/Celovec
Tel.: 0463-35651 ali/oder
e-mail: office@mladinskidom.at

* Prijavnica/Anmeldeformular (download):

www.spz.slo.at &
www.mladinskidom.at